



Davide e Luigi Volpi SpA
Via San Rocco, 10
46040 CASALROMANO MN

TVRTKA S UPRAVLJANJEM SUSTAVOM KVALITETE
CERTIFIKOVANO OD ICIM = ISO 9001 =

Električne škare za obrezivanje

KV220



Korisnički priručnik

Električne škare za obrezivanje
Korisnički priručnik

ENGLESKI
stranica 2



OPREZ: PROČITAJTE SVESTRANA I PRIKAZITE PRIJE UPOTREBE

Sommario

1.	Sigurnosne napomene	2
2.	Definirani simboli	2
3.	Opće sigurnosne upute za električni alat	3
4.	Posebne sigurnosne upute	5
5.	Svrha	7
6.	Opis funkcije	7
7.	Popis dijelova	7
8.	Uključeni artikli	8
9.	Specifikacija	9
10.	Punjenje baterije	10
11.	Radno okruženje	10
12.	Postupak pokretanja operacija	11
13.	Rezanje	11
14.	Održavanje i čišćenje	13
15.	Skladištenje alata za orezivanje	16
16.	Zbrinjavanje otpada i zaštita okoliša	17
17.	Rezervni dijelovi	17
18.	Jamstvo	17
19.	Rješavanje problema i popravak	19
20.	Izjava o sukladnosti	20

1. Sigurnosne napomene



Prije prve uporabe stroja pažljivo pročitajte ove upute za uporabu, radi vlastite sigurnosti i sigurnosti drugih. Čuvajte priručnik na sigurnom mjestu i prosljedite ga svakom sljedećem vlasniku kako biste bili sigurni da su informacije u njemu dostupne na adresibilo kojiputa.

2. Definirani simboli

Ovajdiouključuje sigurnosne naznake za korištenje stroja.

2.1. Simboli u priručniku



Simbol upozorenja



Opasnost od posjekotina
i teških ozljeda



Vruća površina



Simbol upute



Pročitajte upute
pažljivo priručnik



Nosite zaštitne rukavice



Nosite zaštitu za oči.



Nosite zaštitne cipele sa
neklizajući potplat



Nemojte koristiti škare za
orezivanje
na kiši ili mokroj živici ili grani.



Ne odlagati s kućnim
otpadom.

3. Opće sigurnosne upute za električni alat



Upozorenje! Pročitajte sve sigurnosne upute i upute.

Nepoštivanje sigurnosnih uputa i uputa može uzrokovati strujni udar i požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne upute i upute za buduću uporabu.

Izraz "električni alati" koji se koristi u sigurnosnim uputama odnosi se na električne alate napajane iz mreže (sa strujnim kabelom) i električne alate na baterije (bez kabela za napajanje).

3.1. Sigurnost radnog područja

- Održavajte radni prostor čistim i laganim. Pretrpana ili tamna područja uzrokovat će nesreće.
- Nemojte koristiti električne alate u eksplozivnim i zapaljivim atmosferama, kao što su prisutnost zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alati

stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

- Držite djecu i prolaznike podalje dok rukujete električnim alatom. Ometanje može uzrokovati da izgubite kontrolu nad električnim alatom.

3.2. Električna sigurnost

- Slijedite upute za punjač.

3.3. Sigurnost korištenja električnog alata

- Nemojte preopteretiti alat, odaberite prikladan alat koji će vas učiniti sigurnim i učinkovitim.
- Nemojte koristiti alat ako je prekidač ne radi kako treba. Alat treba popraviti ako prekidač ne radi.
- Alat čuvajte podalje od djece, ne stavljajte alat osobi koja ne radi.
- Održavajte alate. Uvijek provjerite alat, pokretne dijelove, svi oštećeni dijelovi mogu uzrokovati ozljede, ispravno održavanje alata može izbjeći ozljede.
- Držite oštricu oštrim i čistim. Oštra i čista oštrica može se lako kontrolirati i ne zaglaviti.
- Prije uporabe alata pročitajte priručnik, odaberite prikladne alate i odgovarajući pribor kako biste izbjegli ozljede.

3.4. Mjere opreza za alat koji radi na baterije

- Nepravilna uporaba će uzrokovati curenje tekućine. Ako je vaše tijelo poprskano tekućinom, isperite čistom vodom. Morate posjetiti liječnika ako tekućina dotakne oči. Tekućina baterije će se zapaliti ili izgorjeti.

3.5. Osobna sigurnost

- Budite budni, budni i obratite posebnu pozornost tijekom rada s električnim alatima. Nemojte koristiti električni alat kada ste umorni, pijani ili uzimate lijekove. Zaspavanje ili gubitak svijesti tijekom rada s električnim alatom može uzrokovati ozbiljne osobne ozljede.
- Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale i zaštitnu opremu kao što su maske za prašinu, zaštitne cipele protiv klizanja, zaštitne kape, zaštita za sluh, itd. Nošenje zaštitne opreme u odgovarajućim uvjetima može smanjiti osobne ozljede.
- Umetanje utikača kada je alat uključen ili kada je uključen može biti opasno.
- Uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve prije nego što se električni alat uključi. Ključ ili ključ koji je ostao na pokretnim dijelovima električnog alata može uzrokovati osobne ozljede.

- Nemojte pretjerano proširiti svoj doseg i izgubiti ravnotežu. Uvijek obratite pozornost na svoje uporište i ravnotežu tijela. To omogućuje dobru kontrolu nad električnim alatom, posebno u neočekivanim situacijama.
- Odjenite se kako treba. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite odjeću, rukavice i kosu podalje od pokretnih dijelova. Nošenje široke odjeće, pribora ili duge kose može se zaglaviti u pokretnim dijelovima.

4. Posebne sigurnosne upute

4.1. Posebne sigurnosne upute za škare za obrezivanje

- Držite barem nekoga podalje 1,5 m od oštrice, nemojte pomicati rezne dijelove pri radu s oštricom.
Držite bilo koji dio tijela podalje od oštrice najmanje 15 cm. Pažljivo rukovanje opremom može izbjeći ozljede.
- Pomičite alat tako da se oštrica ne pomiče. Zaštitni štitnik je obavezan kod skladištenja alata. Zaštitite oštricu kako biste smanjili štetu.

4.2. Ostale sigurnosne upute



Nosite prikladnu radnu odjeću kao što su čizme s neklizajućim potplatom, čvrste duge hlače, rukavice i zaštitne naočale.



Nosite zaštitne rukavice



Nosite zaštitu za oči

- Nemojte nositi dugotrajnu odjeću ili nakit, jer to mogu zahvatiti pokretni dijelovi.
- Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum pri rukovanju alatom. Nemojte koristiti električni alat kada ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.
- Ne koristite škare za orezivanje po kiši.
- Uređaj je dizajniran za podrezivanje živice ili grana. Nemojte koristiti za rezanje granja, tvrdog drveta ili drugih predmeta.

- Nemojte pokušavati pomaknuti začepljenu/zaglavljenu oštricu prije nego što isključite alat.
- Prije početka šišanja provjerite ima li na živici ili grani skrivenih predmeta poput žice itd.
- Prilikom rada s alatom držite ga čvrsto jednom rukom, a oštricu držite najmanje 15 cm od druge ruke i drugih dijelova tijela
- Nemojte koristiti alat u blizini zapaljivih tekućina ili plinova. U slučaju kratkog spoja postoji opasnost od požara i eksplozije.
- Oštrice se moraju redovito provjeravati na istrošenost i preoblikovanje završiti. Tupe oštrice će preopteretiti stroj. Nastale štete nisu pokrivena jamstvom.
- Ne pokušavajte sami popraviti alat, u slučaju potrebe odnesite alat u naš servisni centar. Sve radove koji nisu opisani u ovom priručniku smije izvoditi samo naš servisni centar

4.3. Posebne sigurnosne upute za akumulatorski alat

- Nemojte rastavljati bateriju; nemojte oštetiti bateriju kako biste izbjegli ozljede.

4.4. Ispravno koristite punjač

- Slijedite upute za punjač

4.5. Oprez (preostali rizik)

Pažljivo koristite alat i izbjegavajte rizik kao što je dolje:

- Rezanje ili ozljede zbog oštrih rubova
- Dugotrajno korištenje ili neracionalno korištenje alata oštetit će vaše tijelo.



Upozorenje!

Oprema će donijeti elektromagnetizam; može interferirati s nekim medicinskim uređajem u tijelu. Preporuča se zatražiti savjet liječnika prije uporabe alata u isto vrijeme s medicinskim uređajima.



Upozorenje!

Ne dirajte oštrica kada je baterija postavljena na alat. Održavajte minimalni razmak od 15 cm između oštrica i bilo kojeg dijela vašeg tijela. Držite druge ljude na udaljenosti od najmanje 1,5 m



Upozorenje!

U posebnim situacijama vrlo teške uporabe, oštrica i ručka mogu doseći visoke temperature. Preporuča se pažljivo rukovati rezačem, koristeći zaštitne rukavice.

Mjerenja zvuka i vibracija:

Razina zvučnog tlaka: < 70 dB(A)

Ukupna vrijednost vibracija: < 2,5 m/s²

5. Svrha

Uređaj je namijenjen samo za rezanje živice, četke i grana.

Drugi neprikladni radovi mogu oštetiti alat i sebe.

Oprema je dizajnirana za upotrebu u odrasloj dobi, nemojte koristiti po kiši ili vlažnom četkom. Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu zbog nepridržavanja uputa u ovom priručniku.



Prije uporabe alata provjerite oštrenje oštrice. Oštrica mora biti oštra prije upotrebe. Oštećenja uzrokovana korištenjem tupe oštrice nisu pokrivena jamstvom.

6. Opis funkcije

Oštrica i protuoštrica izrađeni su od visokokvalitetnog i jakog japanskog čelika SK5. Njegova visoka čvrstoća i lagani dizajn čine ga jednostavnim za korištenje jednom rukom. Progresivni način rezanja omogućuje vam da kontrolirate pomicanje oštrice i približite je što je moguće bliže granama prilagođavanjem otvora noža promjeru koji se reže.

U slučaju opasnosti ili kvara, otpustite okidač i oštrica će se potpuno otvoriti kako biste spriječili oštećenje ili ozljede.

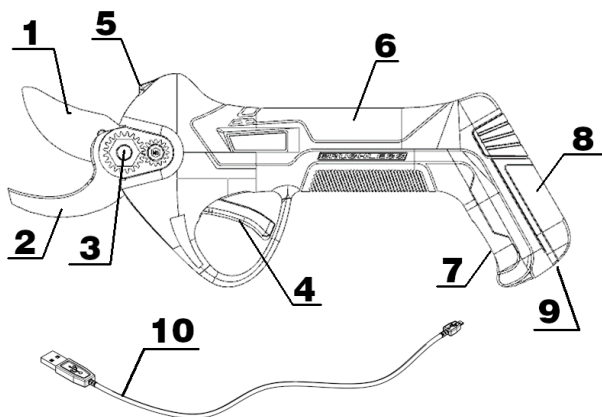
7. Popis dijelova

1) Rezna oštrica

2) Fiksna oštrica

- 3) Sustav pričvršćivanja oštrice
- 4) Okidač
- 5) Led
- 6) Zahvat

- 7) Prekidač + zaslon
- 8) Integrirana baterija
- 9) USB utičnica
- 10) USB-C kabel



8. Uključeni artikli

Pažljivo otvorite paket i provjerite jesu li dijelovi kompletni:

- Električne škare za orezivanje
- USB-C kabel
- Alati
- Futrola
- Upute za uporabu

8.1. Zaslon



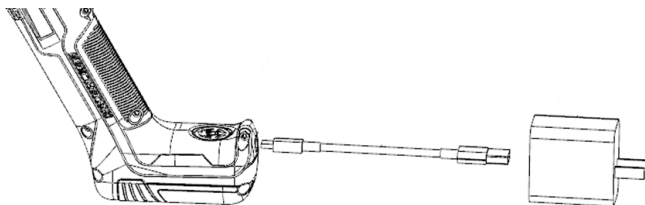
Postotak	Indikatorsko svjetlo
100%	Četiri zelena LED bljeska
75 ~ 99%	Tri zelene LED diode, jedna crvena LED treperi
51 ~ 75%	Dvije zelene LED diode, dvije crvene LED diode trepere
26 ~ 50%	Jedna zelena LED, tri crvene LED diode trepere
0~25%	Četiri crvena LED bljeska
Postotak	Indikatorsko svjetlo
76 ~ 100%	Četiri zelene LED diode
51 ~ 75%	Tri zelene LED diode, jedna crvena LED
26 ~ 50%	Dvije zelene LED diode, dvije crvene LED diode
11~25%	Jedna zelena LED, tri crvena LED
0~10%	Četiri crvene LED diode

9. Specifikacija

Specifikacije škare za obrezivanje		
1	Maksimalno otvaranje oštrice	22 mm
2	Nazivni napon	7,2 Vdc
3	Nazivna snaga	180W

4	Nazivna struja	50A
5	Težina	0,75 kg
Integrirana baterija (litij-ionska)		
1	Kapacitet	4000mA
2	napon	7,2V
3	Radno vrijeme	3 ~4 h*
punjač (opcionalno)		
1	Izlazni napon	5V
2	Vrijeme punjenja	3-4H

10. Punjenje baterije



- Spojite jedan kraj USB-C kabela (10) na utor za punjenje škare (9), a drugi kraj na punjač (nije isporučen – može se koristiti punjač za mobilni telefon, nakon provjere naznačenog izlaznog napona u tehničkim specifikacijama) .
- Nakon toga će se upaliti crveno svjetlo u području LED zaslona (7).
- Na kraju punjenja će se upaliti četiri zelena svjetla.
- Odspojite kabel nakon punjenja.
- Provjerite je li baterija napunjena najmanje svaka 3 mjeseca kada nije u upotrebi.

11. Radno okruženje

- Održavajte temperaturu okoline na 10°C ~ 45°C prilikom punjenja baterije, 0°C ~ +45°C kada baterija radi.
- Držite alat na temperaturi od 0°C ~ +60°C tijekom rada
- Nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi ili u blizini zapaljivih tvari ili plinova.
- Ne koristiti u slučaju kiše ili na mokrim granama

12. Postupak pokretanja operacija



Prilikom rada s ovim alatom nosite odgovarajuću krpu i rukavice.

Uvijek provjerite alate prije uporabe, provjerite jesu li prekidač za uključivanje/isključivanje i sigurnosni prekidač u redu. Napajanje bi trebalo biti isključeno kada otpustite okidač. Prestanite koristiti alat u slučaju kvara prekidača. Uvijek provjerite nazivni napon akumulatora koji odgovara škarama za orezivanje.



Isključite stroj, oštrica će se zaustaviti za mnogo sekundi, morate biti sigurni da se oštrica potpuno zaustavi prije nego što je dodirnete, inače će oštrica povrijediti vaše tijelo.

- **Uključivanje:** Pritisnite tipku za uključivanje. Nakon što LED zasvijetli, dvaput brzo pritisnite okidač kako biste otvorili oštrice.
- Nemojte prekoračiti dimenzije rezanja kako biste zaštitili škare i bateriju od mogućih oštećenja. Nemojte rezati veće grane od onih navedenih u tehničkim specifikacijama.
- Otpustite okidač ako je oštrica blokirana, oštrica će se automatski vratiti u maksimalno otvoren položaj.
- **Gašenje:** Držite okidač pritisnut tri sekunde, a zatim pritisnite gumb za napajanje tri sekunde dok se potpuno ne isključi.
- **LED svjetlo:** držite okidač pritisnut pet sekundi, LED će se ugasi; držite okidač pritisnutim još pet sekundi, LED će se upaliti.

Oprez: Nemojte ljuljati rezač s lijeva na desno kako ne biste oštetili rub oštrice tijekom nastavka postupka oštrice.

Provjerite radnu frekvenciju oštrice kako biste provjerili dobro radno stanje.

13. Rezanje



Nosite prikladnu radnu odjeću kao što su čizme s neklizajućim potplatom, čvrste duge hlače, rukavice i naočale.



Nosite zaštitne rukavice



Nosite zaštitu za oči



Upozorenje!

U posebnim situacijama vrlo teške uporabe, oštrica i ručka mogu doseći visoke temperature. Preporuča se pažljivo rukovati rezačem, koristeći zaštitne rukavice.

- Kada ste spremni za rezanje, postavite oštricu na granu koju želite rezati i pritisnite okidač;
- Tijekom rada s alatom, drugu ruku i bilo koji drugi dio tijela držite na udaljenosti od najmanje 15 cm od oštrice;
- Sve ostale ljude držite na udaljenosti od najmanje 1,5 m
- Oštrica će se ozlijediti ili zaglaviti ako nasilno režete veću granu.
- Ne pomičite alat tijekom rezanja škarama za orezivanje, to može uzrokovati opasnost.
- Nemojte koristiti uređaj na kiši ili vlažnom okruženju.



Oprez: molimo provjerite razinu napunjenosti baterije ili oštrenje oštrice kada je rezanje teško ili nije glatko.

13.1. Promjena otvaranja

Rezač KV220 opremljen je sustavom promjene otvaranja oštrice s memorijom. To znači da je moguće podesiti otvor oštrice prema željenom promjeru rezanja. Otvaranje lopatica može se podesiti u dva položaja:

- 100% otvaranje noževa (zadano otvaranje otvaranja).
- Otprilike 70% otvaranja noževa

Postupak podešavanja otvora oštrice:

- Pritisnite tipku za uključivanje. Nakon što LED zasvijetli, dvaput brzo pritisnite okidač kako biste otvorili oštrice - 100% otvaranje oštrice.

- Pritisnite i držite okidač dvije sekunde. Nakon zvučnog signala - lopatice se otvaraju na oko 70%.
- Pritisnite i držite okidač dvije sekunde. Nakon zvučnog signala - 100% otvaranje oštrice.

14. Održavanje i čišćenje



Alati koji se popravljaju moraju se poslati Službi za pomoć korisnicima. Korištenje originalnog dijela održava alat u dobrom stanju i sigurnim.



Odvojite bateriju od alata prije provjere, održavanja i popravka škare za rezidbu kako biste izbjegli rizik od neočekivanog aktiviranja alata.



Upozorenje!

U posebnim situacijama vrlo teške uporabe, oštrica i ručka mogu doseći visoke temperature. Preporuča se pažljivo rukovati rezačem, koristeći zaštitne rukavice.



Nosite rukavicu prije nego što provjerite je li oštrica oštra ili ne, kako biste izbjegli ozljedu. Često provjeravajte škare za orezivanje, to će alat očuvati sigurnim i pouzdanim.

- Nemojte ispirati alat ili ga stavljati u vodu, to će uzrokovati kratki spoj ili oštetiti uređaj.
- Održavajte čišćenje ventilacije, motora i ručke, uvijek koristite pero za čišćenje uređaja. Nemojte koristiti uređaj za ispiranje, jer će zadržati dijelove.
- Očistite oštricu nakon svake uporabe, zaštitite uljem ili zaštitom od prskanja.
- Nakon neprekidnog rada od 8 sati, otvorite zaštitni poklopac okidača opreme i očistite drvenu sječku i druge nečistoće

14.1. Oštrenje

- Oštrenje je vrlo važno kako bi oštrica bila u dobrom stanju i osigurala dug život.
- Prije početka rada uvijek provjerite je li oštrica u dobrom stanju. Naravno, učestalost oštrenja ovisi o prirodi rezanog drva (tvrdoća i promjer), brzini rezidbe i alatima za oštrenje (dostupni su posebni abrazivni alati).
- Kao rezultat toga, oštrica se mora često provjeravati tijekom početnog razdoblja uporabe kako bi se odredilo odgovarajuće vrijeme brušenja (provjeravajte svakih 15 minuta i brzo ćete izračunati)

14.2. Podmazivanje oštrica

Podmazivanje noževa treba ponavljati svaka 2-3 radna dana kako bi se zajamčio ispravan rad alata i kako bi se izbjeglo zaglavljivanje noževa.

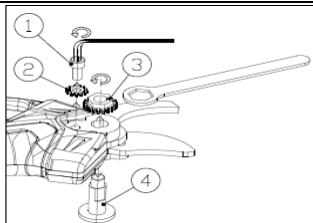
- Otvorite oštrice rezača.
- Isključite alat.
- Nanesite mast između pokretne i fiksne oštrice (pogledajte sliku ispod).
- Uključite rezač i ponekad povucite okidač da mast prođe kroz oštrice.
- Očistite oštrice od ostataka masti.



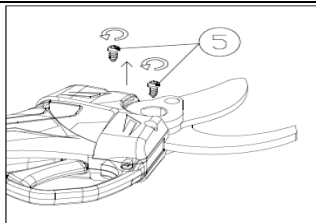
14.3. Rastavljanje i podmazivanje

Opće održavanje, čišćenje, podmazivanje i zamjena oštrice zahtijevaju rastavljanje i sastavljanje vašeg rezilice.

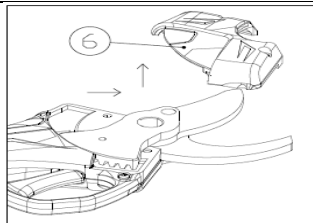
Preporuča se podmazivanje zupčanika svaka 3-4 radna dana kako bi se zajamčio ispravan radni vijek alata.



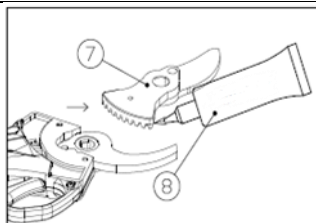
Uklonite vijak (1) i kopču za podešavanje (2).
Otpustite maticu ključem i uklonite (3). Uklonite središnji vijak (4).



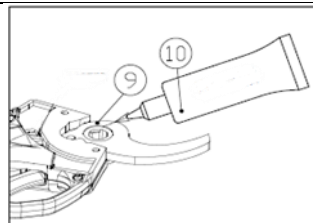
Odvijte vijke poklopca (5).



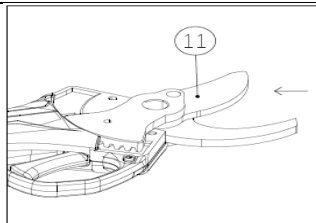
Skinite poklopac (6).



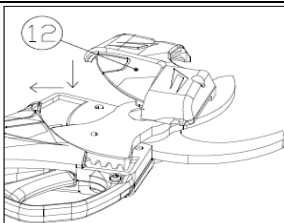
Uklonite oštricu (7) i nanesite mast (8) na zube.



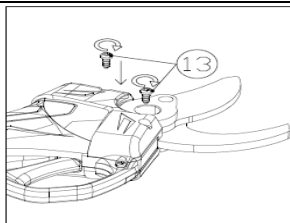
Očistite staru mast (9) i nanesite mast na kontra nož (10).



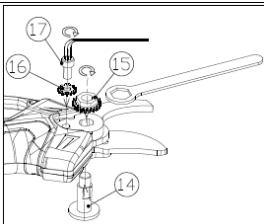
Ponovno umetnite oštricu (11).



Postavite poklopac (12).



Zategnite vijke poklopca (13).



Umetnite središnji vijak (14).
Zategnite maticu ključem (15).
Postavite objumicu s maticom i
sastavite vijak (16).
Zategnite vijak M4 imbus ključem
(17).

15. Skladištenje alata za orezivanje

Najvažnija stvar koju trebate imati na umu prije pohranjivanja litij-ionskih baterija vašeg rezača je da provjerite jesu li baterije potpuno napunjene. Čuvanje vašeg alata na dulje razdoblje s malo ili bez napunjenosti oštetit će vašu bateriju i poništiti jamstvo.

- Provjerite je li baterija potpuno napunjena.
 - Izbjegavajte pohranjivanje uređaja u izuzetno vrućim ili hladnim okruženjima.
 - Alat treba čuvati u suhom okruženju.
- Preporučene temperature skladištenja:

Skladištenje manje od 1 mjeseca	-20°C ~ +60°C
Skladištenje manje od 6 mjeseci	-10°C ~ +35°C
Skladištenje preko 6 mjeseci	0°C ~ +30°C

- Alat i zapaljiva tvar moraju biti udaljeni najmanje 5 stopa.

- Kako bi se osigurao vijek trajanja opreme i spriječila njezina degradacija, mora se skladištiti s dovoljno napunjenosti baterije.
- Kada nije u upotrebi, puniti bateriju najmanje jednom svaka 4 mjeseca.

16. Zbrinjavanje otpada i zaštita okoliša

- Odvojeno reciklirajte alat, pribor i pakiranje u vrstu otpada.



-  Oprema nije dio kućnog otpada, ne pali (opasnost od eksplozije) ili vodu. U slučaju istjecanja otrovnog plina ili tekućine, oštećena baterija može uzrokovati potencijalni rizik za okoliš i zdravlje.
- Pošaljite opremu u centar za reciklažu. Metal i plastika u opremi mogu se reciklirati nakon pregleda. Za detaljne informacije obratite se servisnom centru.
- Prije odbacivanja cestarine, molimo Vas da potrošite struju. Ne otvarajte integriranu bateriju.
- Alat odložite u skladu s lokalnim propisima. Alat s integriranom baterijom šalje se u stanicu za recikliranje na ekološki prihvatljivo recikliranje. Za detaljne informacije obratite se lokalnoj agenciji za gospodarenje otpadom ili našem servisnom centru. Odložite obrezane grane u za to predviđene hrpe. Nemojte ih odlagati s kućnim otpadom.

17. Rezervni dijelovi

Proizvođač može isporučiti visokokvalitetne originalne zamjenske oštrice. Obratite se našem servisnom centru u slučaju potrebe.

18. Jamstvo

Jamstvo od 24 mjeseca za privatne korisnike i 12 mjeseci jamstva za profesionalne korisnike. Pokriva osnovne dijelove, uključujući motor i mehanizam prijenosa. Sljedeći uvjeti poništavaju jamstvo:

- Nenormalno korištenje alata i prenaprezanje
- Alat nije održavan prema Uputama za održavanje
- Modifikacije alata
- Bilo kakva oštećenja čak i ako su nastala greškom

- Oštećen nakon amaterskog popravka.
- Priroda je prouzročila štetu
- Baterija nije napunjena traženom frekvencijom
- Komponente koje su podvrgnute trošenju (kao što su oštrice) tijekom normalnog rada nisu pokrivene jamstvom.

Jamstvo vrijedi samo za proizvode koji su registrirani putem web stranice u roku od 30 dana od datuma kupnje.

Za više informacija možete pisati na

info@volpioriginale.it

Aktivirajte jamstvo za svoj novi alat putem naše web stranice:

<https://www.volpioriginale.it/registra-il-tuo-prodotto/>



Kupac također mora zadržati presliku prodajnog dokumenta (potvrda, faktura) i registracije jamstva: kopiju tih dokumenata potrebno je predati trgovcu ili ovlaštenoj korisničkoj službi zajedno sa strojem koji se popravljiva. U nedostatku ovih dokumenata, stroj će se u svakom slučaju smatrati izvan jamstva.

19. Rješavanje problema i popravak

Problem	Mogući razlog	Korektivne mjere
Pruner se ne pokreće	Baterija je prazna	Napunite bateriju
	Na/isključenokvar prekidača	Pošalji napopravakserviscentar
Intermitentni rad	Opuštenounutarnjeveze	Pošalji napopravakserviscentar
	Na/isključenokvar prekidača	
Vruće oštrice	Oštricadosadan	Izoštriti ilizamijenititheoštrica
	Razmak oštrice	Izoštriti ilizamijenititheoštrica
	Loše podmazivanje, što rezultira prekomjernim trenjem	Podmažite oštricu
Loše performanse obrezivanja	Podmazivanje nije na mjestu, što rezultira prekomjernim trenjem	Podmažite oštricu
	Prljavaoštrica	Čistoštrica
	Oštricadosadan	Izoštriti ilizamijenititheoštrica
	Podrezivanjekvalitetaje siromašan	Pročitaj uputstvapažljivo
	Baterija nije potpuno napunjena	Napunite bateriju

20. Izjava o sukladnosti

CE IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Prijevod izvornog teksta



Tvrtka

Davide e Luigi Volpi SpA

Via San Rocco, 10 – 46040 Casalromano (MN) ITALIAJA



IZJAVA DA STROJ

Tip:	Orezivač
Kodirati:	KV220

JE U SKLADU S RELEVANTNIM ZAKONODAVIMA O USKLAĐIVANJU ZAJEDNICE:

DIREKTIVA 2006/42/CE

Direktiva o strojevima

DIREKTIVA 2014/30/UE

Elektromagnetska kompatibilnost

DIREKTIVA 2014/35/UE

Direktiva o niskom naponu

Upućivanje na korištene relevantne usklađene standarde ili upućivanje na druge tehničke specifikacije za koje je deklarirana sukladnost:

UNI EN ISO 12100:2010	EN 60745-1:2009
EN 55014-1:2017	EN 60335-1:2012
EN 55014-2:2015	EN 60335-2-29:2004
EN 61000-3-2:2014	EN 62233:2008
EN 61000-3-3:2013	EN 62133:2013

Ovlaštena osoba za postavljanje tehničke dokumentacije:

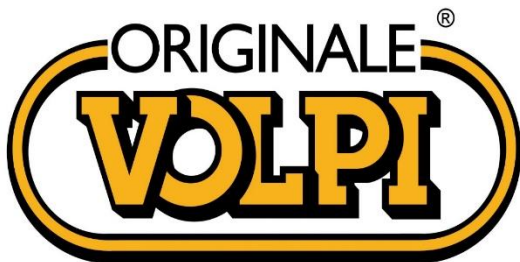
Ime:	Davide e Luigi Volpi SpA
prebivalište:	Via San Rocco 10 – 46040 Casalromano (MN) Italija

Ova Izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Casalromano, 30. rujna 2021

Zakonski zastupnik

Eligio Volpi



Davide e Luigi Volpi SpA.

Via San Rocco, 10 – 46040 Casalromano (MN) Italia

www.volpioriginale.it - info@volpioriginale.it

YLBKV220_2-Eng